

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1984-1985**

19 JULI 1985

Voorstel van verklaring tot herziening van de Grondwet

(Ingediend door de heer Trussart en Mevr. Van Puymbroeck)

TOELICHTING**Inleiding**

Onze democratie maakt een zware crisis door. De afstand tussen burger en politiek is thans groter dan ooit.

Toch groeit bij een belangrijk aantal burgers de behoefte aan een verruimde en verfijnde democratie vanuit de basis.

Dit voorstel van verklaring tot herziening van de Grondwet beoogt precies het ontluikende streven naar een basis-democratische samenleving constitutioneel te bevestigen.

Vooreerst wordt door het invoeren van het beslissend referendum op volksinitiatief, op elk bestaand regelgevend besluitvormingsniveau, de directe politieke participatie van de burgers, als correctie en aanvulling op het representatief democratisch stelsel, gewaarborgd.

Vervolgens wordt door het recht op openheid en openbaarheid van het bestuur de politieke besluitvorming voor de burger meer doorzichtig gemaakt.

Tenslotte wordt door het verbod op de cumulatie van politieke mandaten, en het verbod van cumulatie met een bestuursfunctie in een door de gemeenschap gesubsidieerde vereniging, de garantie ingebouwd voor een meer efficiënte, gecontroleerde, en voor de actief participerende burger beter toegankelijke politiek.

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1984-1985**

19 JUILLET 1985

Proposition de déclaration de révision de la Constitution

(Déposée par M. Trussart et Mme Van Puymbroeck)

DEVELOPPEMENTS**Introduction**

Notre démocratie traverse une crise grave. Le fossé entre les citoyens et la politique ne cesse de s'agrandir.

Par ailleurs, le besoin d'une démocratie élargie et plus nuancée s'appuyant sur la base, se fait sentir de plus en plus chez un nombre important de citoyens.

La présente proposition de déclaration de révision de la Constitution vise précisément à traduire dans la Constitution ce souci naissant de mettre en place une démocratie tenant compte de la base.

D'abord, l'instauration du référendum de décision d'initiative populaire garantirait, à chaque niveau existant du processus de prise de décision, la participation politique directe du citoyen, qui ferait office de correctif et de complément au régime démocratique représentatif.

Ensuite, le droit d'exiger l'accessibilité et la publicité des actes d'administration rendrait le processus de prise de décision politique plus transparent pour le citoyen.

Enfin, l'interdiction de cumuler plusieurs mandats politiques et l'interdiction de cumul avec une fonction administrative au sein d'une association subventionnée par la collectivité comporterait la garantie d'une politique plus efficace, mieux contrôlée et plus accessible aux citoyens désireux d'y participer de manière active.

Dit voorstel van verklaring tot herziening van de Grondwet tracht daarenboven de Grondwet als dusdanig, als opperste en waarachtige emanatie van hetgeen bij de burgers leeft, te revaloriseren.

Ondermeer wordt voorzien in een versoepelde herzieningsprocedure, eventueel via een referendum op volksinitiatief (met die beperking dat de grondrechten en vrijheden hiervan uitgesloten zijn), zodat de oorspronkelijke bedoeling van de grondwetgever, namelijk een duidelijke uitspraak van de kiezer over een welbepaalde grondwetswijziging, in ere wordt hersteld.

Wat betreft de staatsvorming, wordt een meer persoonsgerichte democratie voorgesteld, door het opbouwen van een federale samenleving van onder naar boven. Basisdemocratie veronderstelt immers decentralisatie, met de klemtoon op een herwaardering van de gemeentelijke autonomie en bevoegdheden.

Vandaar dat in dit voorstel wordt voorzien in een meerpolig, integraal en basisdemocratisch federalisme, duidelijk gebaseerd op solidariteit tussen de geledingen en op openheid en inspraak voor de burgers.

Ter zake wordt eveneens voorgesteld om de samenstelling van de Senaat te wijzigen (herziening van de artikelen 26, 27, 32, 53, 56, 56ter, 58 en 71). De Senaat zal worden samengesteld uit rechtstreeks verkozen afgevaardigden uit de diverse gefedereerde geledingen.

Tenslotte dient te worden onderstreept dat de vreemdelingen qua uitoefening van burgerlijke en politieke rechten quasi volledig met de Belgen worden gelijkgesteld.

Toelichting bij de artikelen

Artikelen 1, 2 en 3

Er bestaat reden tot herziening van de artikelen 1, 2 en 3 ten einde een institutioneel systeem op te zetten, gebaseerd op de beginselen van het integrale federalisme. Deze beginselen gebieden de inrichting van een meer persoonsgerichte democratie, door het opbouwen van een federale samenleving van onder naar boven.

TITEL II

Gelet op de in te voeren principiële gelijkstelling van de vreemdelingen met de Belgen, zoals voorgesteld in het te wijzigen artikel 6, dient derhalve het opschrift van Titel II overeenkomstig te worden gewijzigd.

Titel II zou dan luiden : « Titel II — De Rechten en de Vrijheden ».

Artikel 4

Het tweede lid van dit artikel dient te worden herzien ten einde ook aan vreemdelingen politieke rechten toe te

La présente proposition de déclaration de révision de la Constitution s'efforce en outre de revaloriser la Constitution en tant que telle, c'est-à-dire en tant qu'émanation suprême et authentique des aspirations du citoyen.

Le texte prévoit notamment un assouplissement de la procédure de révision, éventuellement par l'intermédiaire d'un référendum d'initiative populaire (à cette restriction près que les droits et libertés fondamentaux en seraient exclus), de sorte que le but initial du constituant, c'est-à-dire une décision claire de l'électeur sur une modification bien précise de la Constitution, est respecté.

En ce qui concerne la réforme de l'Etat, il est proposé de mettre en place une démocratie davantage axée sur l'individu, et ce en organisant une société fédérale de la base au sommet. La démocratie s'appuyant sur la base implique en effet la décentralisation, l'accent étant mis sur une revalorisation de l'autonomie et des compétences communales.

C'est la raison pour laquelle la présente proposition prévoit un fédéralisme multipolaire, intégral et démocratique, manifestement basé sur le principe de la solidarité entre ses composantes ainsi que sur l'accessibilité et la participation pour les citoyens.

Il est également proposé en l'occurrence de modifier la composition du Sénat (révision des articles 26, 27, 32, 53, 56, 56ter, 58 et 71). Le Sénat sera composé de représentants élus directement des diverses composantes fédérées.

Enfin, il convient de souligner qu'en ce qui concerne l'exercice des droits civils et politiques, les étrangers sont quasi assimilés aux Belges.

Commentaire des articles

Articles 1^{er}, 2 et 3

La révision de ces articles est proposée en vue de permettre l'instauration d'un système institutionnel basé sur les principes du fédéralisme intégral. Ces principes imposent la mise en place d'une démocratie axée sur l'individu, et ce en organisant une société fédérale de la base vers le sommet.

TITRE II

Compte tenu de l'intention d'assimiler en principe les étrangers aux Belges, comme le propose l'article 6 à modifier, il convient de modifier en conséquence l'intitulé du Titre II.

Le Titre II serait rédigé comme suit : « Titre II — Des droits et des libertés ».

Article 4

L'alinéa 2 de cet article doit être revu afin de pouvoir accorder également des droits politiques aux étrangers —

kennen — onder meer stemrecht en verkiesbaarheid voor gemeenteraadsverkiezingen —, evenals het recht op uitlokking van en deelname aan een facultatief beslissend referendum op volksinitiatief.

Artikel 5

De herziening van dit artikel wordt voorgesteld ten einde de naturalisatieprocedure te vereenvoudigen en het verschil tussen grote en gewone naturalisatie af te schaffen.

Artikel 6

Dit artikel dient te worden herzien ten einde de gelijkstelling van vreemdelingen met Belgen grondwettelijk vast te leggen.

Een toe te voegen derde en vierde lid zouden luiden :

« De in België verblijvende vreemdelingen genieten dezelfde burgerlijke en politieke rechten als de Belgen. De wet bepaalt de omvang van deze gelijkstelling.

Het genot van de rechten en vrijheden aan de Belgen en aan de vreemdelingen toegekend moet zonder discriminatie gewaarborgd worden. »

Artikel 7

Het tweede lid van dit artikel dient te worden vervangen als volgt :

« Niemand kan worden vervolgd of worden onderworpen aan een verhoor dan in de gevallen die de wet bepaalt en in de vorm die zij voorschrijft. »

Zodoende zullen de opsporingsdiensten en de gerechtelijke diensten ertoe worden aangezet in de loop van het vooronderzoek de rechten van de burger te respecteren.

Artikel 7bis

Ter zake de vorige verklaring tot herziening overnemend wordt voorgesteld een nieuw artikel in te voegen in Titel II van de Grondwet ten einde het recht op privacy te beschermen.

Artikel 7ter

Het recht van een ieder op inzage van alle overheidsdocumenten dient in Titel II van de Grondwet te worden opgenomen (en nader te worden uitgewerkt bij wet). Als voornaamste beperking van dit recht op informatie geldt immers het bij artikel 7bis in te voeren recht op privacy.

Artikel 9bis

De invoeging van dit artikel in Titel II van de Grondwet beoogt het afschaffen van de doodstraf.

notamment le droit de vote et d'éligibilité aux élections communales —, ainsi que le droit de provoquer un référendum de décision d'initiative populaire et d'y participer.

Article 5

La révision de cet article est proposée pour simplifier la procédure de naturalisation et supprimer la différence entre la grande naturalisation et la naturalisation ordinaire.

Article 6

Cet article doit être revu pour consacrer constitutionnellement l'assimilation des étrangers aux Belges.

Un troisième et un quatrième alinéas à ajouter seront libellés comme suit :

« Les étrangers résidant en Belgique jouissent des mêmes droits civils et politiques que les Belges. La loi détermine l'importance de cette assimilation.

La jouissance des droits et des libertés accordés aux Belges et aux étrangers doit être assurée sans discrimination. »

Article 7

L'alinéa deux de cet article doit être revu comme suit :

« Nul ne peut être poursuivi ni soumis à un interrogatoire que dans les cas prévus par la loi, et dans la forme qu'elle prescrit. »

Cette disposition incitera les services d'enquête et les services judiciaires à respecter les droits du citoyen au cours de l'instruction préparatoire.

Article 7bis

Reprenant en l'espèce la précédente déclaration de révision, nous proposons d'insérer un nouvel article au Titre II de la Constitution, afin de protéger le droit au respect de la vie privée.

Article 7ter

Le droit de chacun de consulter tous les documents de services publics doit être inscrit au Titre II de la Constitution (et défini en détail dans une loi). En effet, la principale restriction à apporter à ce droit à l'information est constituée par le droit au respect de la vie privée, à inscrire à l'article 7bis.

Article 9bis

L'insertion de cet article au Titre II de la Constitution vise la suppression de la peine de mort.

De tekst ervan luidt :

« De doodstraf is afgeschaft. Zij kan voor geen enkel misdrijf opnieuw worden ingesteld. »

Artikel 11

De bepalingen van dit artikel zullen worden voorafgegaan door drie nieuwe alinea's, luidende als volgt :

« Een ieder heeft recht op een gezond en ecologisch evenwichtig leefmilieu.

Het recht op wonen is een grondrecht.

Zowel het recht op een evenwichtig leefmilieu als het recht op wonen worden uitgeoefend binnen het kader van de wetten die erop van toepassing zijn. »

Artikel 14bis

De invoeging van dit artikel in Titel II van de Grondwet beoogt een bijzonder geval van vrije meningsuiting, nl. et « recht op gewetensbezwaar » (in zijn ruimste betekenis, dus ondervestaan het gewetensbezwaar om uitsluitend politieke redenen) grondwettelijk vast te leggen, ten einde eventuele wettelijke beperkingen ter zake te voorkomen en aldus de huidige rechtsonzekerheid voor (kandidaat) gewetensbezwaarden weg te nemen.

Artikel 18bis.

Het recht op drukpersvrijheid en vrijheid van meningsuiting dient te worden verruimd tot een (actief en passief) recht van informatie.

Het verbod van censuur op de drukpersvrijheid wordt dan ook verruimd tot een verbod betreffende alle bestaande en toekomstige informatiemedia.

Artikel 19

Er bestaat reden tot herziening van dit artikel ten einde impliciet ook aan vreemdelingen het recht toe te kennen te vergaderen.

Het artikel zal dan luiden :

« Een ieder heeft het recht vreedzaam en ongewapend te vergaderen, mits hij zich gedraagt naar de wetten, (...) »

Artikel 20

De wijziging van dit artikel strekt om ook aan vreemdelingen het recht van vereniging toe te kennen.

Het artikel zal dan luiden :

« Het recht van vereniging kan niet aan enige preventieve maatregel worden onderworpen. »

Le texte de cet article serait rédigé comme suit :

« La peine de mort est supprimée. Elle ne peut être rétablie pour aucun délit. »

Article 11

Les dispositions de cet article seront précédées de trois nouveaux alinéas, rédigés comme suit :

« Chacun a droit à un environnement sain et écologiquement équilibré.

Le droit au logement est un droit fondamental.

Tant le droit à un environnement équilibré que le droit au logement sont exercés dans le cadre des lois qui les régissent. »

Article 14bis

L'insertion de cet article au Titre II de la Constitution vise à inscrire dans la Constitution un cas particulier de liberté d'expression, c'est-à-dire le « droit à l'objection de conscience » (c'est-à-dire au sens le plus large, l'objection de conscience pour des motifs exclusivement politiques), et ce pour prévenir certaines restrictions légales éventuelles en cette matière et supprimer de la sorte l'insécurité juridique dans laquelle se trouvent actuellement les objecteurs de conscience (ou les candidats objecteurs de conscience).

Article 18bis

Le droit à la liberté de presse et à la liberté d'expression doit être élargi en un droit d'information (active et passive).

L'interdiction de censure de la liberté de presse est dès lors élargie pour devenir une interdiction relative à tous les médias d'information existants et à venir.

Article 19

Il y a lieu de réviser cet article afin d'accorder implicitement aussi aux étrangers le droit de s'assembler.

L'article sera libellé comme suit :

« Chacun a le droit de s'assembler paisiblement et sans armes, en se conformant aux lois (...) »

Article 20

La modification de cet article a pour but d'accorder également aux étrangers le droit de s'associer.

L'article sera rédigé comme suit :

« Le droit de s'associer ne peut être soumis à aucune mesure préventive. »

Artikel 22

De herziening van dit artikel strekt om de bescherming van het briefgeheim uit te breiden tot elke overdracht van informatie, in welke vorm ook.

Het artikel zou dan luiden :

« Het geheim van elke mededeling van informatie is onschendbaar, ongeacht de wijze van overbrenging.

Alleen de wet kan daarop beperkingen stellen; deze moet ten minste twee derde van de uitgebrachte stemmen verkrijgen. »

Artikel 24bis

De vorige verklaring tot herziening overnemend wordt voorgesteld in Titel II van de Grondwet een nieuw artikel 24bis in te voegen betreffende de sociale en economische rechten.

De tekst van dit artikel zal luiden :

« De sociale en economische rechten van de burger omvatten onder meer :

- Het recht op een (basisinkomen);
- Het recht op vrije tijd;
- Het recht op vervoer. »

Artikel 25ter

Het is noodzakelijk in Titel III van de Grondwet een bepaling op te nemen ten einde vast te leggen over welke aangelegenheden de geledingen van een integrale, basisdemocratische en meerpolige gefedereerde staatsstructuur een autonome, exclusieve beslissings- en bestuursbevoegdheid zullen uitoefenen, alsmede hoe op het niveau der betreffende geledingen het beslissend referendum op volksinitiatief zal worden ingevoerd.

Artikel 26

Dit artikel dient te worden herzien met het oog op het invoeren van het beslissend referendum op volksinitiatief, althans op nationaal wetgevend vlak.

Artikel 26bis

De herziening van dit artikel wordt voorgesteld — samen met de herziening van artikel 107quater — ten einde het beslissend referendum op volksinitiatief in te voeren op gewestelijk niveau.

Artikel 27

De herziening van dit artikel is verantwoord ten einde het recht van initiatief uit te breiden tot elk volksinitiatief met betrekking tot het beslissend referendum op nationaal wetgevend vlak.

Article 22

La révision de cet article vise à étendre la protection du secret des lettres à tout transfert d'informations, sous quelque forme que ce soit.

L'article serait alors rédigé comme suit :

« Le secret de toute communication d'informations est inviolable, quel que soit le mode de transmission.

Seule la loi peut y apporter des restrictions; elle doit être adoptée aux deux tiers au moins des suffrages émis. »

Article 24bis

Reprenant la précédente déclaration de révision, nous proposons d'insérer au Titre II de la Constitution un nouvel article 24bis concernant les droits sociaux et économiques.

Le texte de cet article sera rédigé comme suit :

« Les droits sociaux et économiques du citoyen comprennent notamment :

- Le droit à un revenu de base;
- Le droit aux loisirs;
- Le droit aux transports. »

Article 25ter

Il est nécessaire d'insérer au Titre III de la Constitution une disposition destinée à établir sur quelles matières les composantes d'une structure étatique fédérée intégrale démocratique et multipolaire exerceront un pouvoir exclusif de décision et d'administration, et à déterminer de quelle manière le référendum de décision d'initiative populaire sera introduit au niveau des composantes précitées.

Article 26

Cet article doit être revu dans l'optique de l'instauration du référendum de décision d'initiative populaire, du moins au niveau législatif national.

Article 26bis

La révision de cet article est proposée — de même que celle de l'article 107quater — afin de pouvoir instaurer le référendum de décision d'initiative populaire au niveau des autorités décrétales régionales.

Article 27

La révision de cet article se justifie pour pouvoir étendre le droit à toute initiative populaire concernant le référendum de décision au niveau législatif national.

Artikel 31

Er bestaat reden tot herziening van dit artikel ten einde het beslissend referendum op volksinitiatief ook in te voeren op het niveau van de provincies, de gemeenten, de wijk-raden, of andere.

Artikel 31ter

Ten einde de doorzichtigheid en de geloofwaardigheid van de representatieve democratie te bevorderen, een effectieve controle uit te oefenen op de politieke besluitvorming en haar uitvoeringsagenten, en op alle niveaus de actieve politieke participatie van alle burgers reële kansen te geven, past het in Titel III van de Grondwet een artikel in te voeren dat elke cumulatie van politieke mandaten volkomen verbiedt.

Evenzeer lijkt het gepast om in hetzelfde artikel te bepalen dat het elke politieke mandataris verboden is zijn mandaat te cumuleren met een bestuursfunctie in een door de gemeenschap gesubsidieerde vereniging.

Artikel 36

Als gevolg van hetgeen wordt voorgesteld bij de invoeging van een nieuw artikel 31ter, dat elke cumulatie door politieke mandatarissen verbiedt, is het noodzakelijk ook dit artikel te herzien.

De tekst van artikel 36 wordt gewijzigd als volgt :

« Een lid van een van beide Kamers dat door de Regering wordt benoemd tot een bezoldigd ambt en de benoeming aanneemt, houdt onmiddellijk op zitting te hebben en treedt niet weder in functie dan krachtens een nieuwe verkiezing. »

Artikel 40bis

Met het oog op de herwaardering van zijn functie en werkzaamheden, is het noodzakelijk aan het parlamentslid uitdrukkelijk bepaalde rechten en bevoegdheden toe te kennen.

Vandaar dat wordt voorgesteld in Titel III een nieuw artikel 40bis in te voegen, ten einde aan het parlamentslid een zo ruim mogelijk informatierecht met betrekking tot overheidsdocumenten toe te kennen.

Voorts zal in hetzelfde artikel 40bis een bepaling worden opgenomen die het de parlamentsleden toestaat ongehinderd bepaalde personen in bepaalde gebouwen en plaatsen te bezoeken, en er alle nuttige en noodzakelijke inlichtingen te verzamelen.

Eén en ander dient nader te worden geregeld bij wet.

Artikel 47

Dit artikel dient voor herziening vatbaar te worden gesteld ten einde de stemplicht af te schaffen.

Article 31

Il y a lieu de revoir cet article afin de pouvoir instaurer le référendum de décision d'initiative populaire également au niveau des provinces, des communes, des conseils de quartier, ou d'autres instances.

Article 31ter

Afin d'assurer la transparence et la crédibilité de la démocratie représentative, d'exercer un contrôle effectif sur le processus de prise de décisions politiques et ses agents d'exécution, et de donner, à tous les niveaux, des chances réelles à la participation politique active de tous les citoyens, il convient d'insérer au Titre III de la Constitution un article interdisant de manière absolue tout cumul de plusieurs mandats politiques.

De même, il paraît indiqué de prévoir dans ce même article qu'il est interdit à tout mandataire politique de cumuler son mandat avec une fonction administrative au sein d'une association subventionnée par la collectivité.

Article 36

Par suite de ce qui est proposé par le nouvel article 31ter, qui interdit tout cumul dans le chef des mandataires politiques, il est nécessaire de revoir également cet article.

Le texte de l'article 36 est remplacé par le texte suivant :

« Un membre de l'une des deux Chambres, nommé par le Gouvernement à une fonction salariée et qui accepte cette nomination cesse immédiatement de siéger et ne retrouve son mandat qu'en vertu d'une nouvelle élection. »

Article 40bis

Dans l'optique de la revalorisation de sa fonction et de ses activités, il est nécessaire d'octroyer expressément certains droits et pouvoirs aux parlementaires.

C'est la raison pour laquelle nous proposons d'insérer, au Titre III, un nouvel article 40bis, afin d'attribuer aux parlementaires un droit d'information aussi large que possible pour ce qui est des documents administratifs.

Par ailleurs, ce même article 40bis contiendra une disposition qui autorisera les parlementaires à rendre librement visite à certaines personnes dans certains bâtiments et en certains endroits pour y réunir toutes les informations utiles et nécessaires.

Les différentes modalités y afférentes devront être réglées par une loi.

Article 47

Cet article doit être soumis à révision afin de supprimer l'obligation de voter.

De vrijheid zijn stem uit te brengen zal de kiezer immers aanzetten tot een meer bewuste keuze en zal de politieke partijen en kandidaten ertoe nopen de kiezer te motiveren met een duidelijk en aantrekkelijk programma.

Te dien einde wordt het artikel aangevuld met een derde lid :

« De stemming is vrij. »

Artikel 48

Het eerste lid van dit artikel dient te worden herzien ten einde de evenredige vertegenwoordiging niet langer te beperken per provincie.

Het derde lid van dit artikel dient voor herziening vatbaar te worden gesteld ten einde de stemplicht af te schaffen, in overeenstemming met de voor artikel 47 voorgesteld wijziging. Te dien einde worden in het derde lid van het artikel de woorden « verplicht en » geschrapt.

Artikel 50

De herziening van artikel 50, 1°, overeenkomstig de voorgestelde herziening van artikel 5, is noodzakelijk met het oog op de afschaffing van het onderscheid tussen de gewone en grote naturalisatie. Terzelfder tijd wordt de grondwetgever hierbij de mogelijkheid gegeven te bepalen dat aan vrouwen, die door hun huwelijk Belg zijn geworden, het stemrecht wordt toegekend.

De herziening van artikel 50, 3°, stelt de grondwetgever in staat de verkiesbaarheidsleeftijd te verlagen.

Artikel 59bis

De herziening van dit artikel wordt voorgesteld ten einde het beslissend referendum op volksinitiatief in te voeren op het niveau van de Gemeenschappen.

Artikel 66

De Koning benoemt de ambtenaren bij het algemeen bestuur (artikel 66, tweede lid).

Deze bepaling werd tot nog toe extensief geïnterpreteerd, in die zin dat de Koning ter zake ook reglementeringsbevoegdheid heeft.

Een vaste rechtspraak van de Raad van State heeft uit de artikelen 29 en 66 van de Grondwet afgeleid, dat de bevoegdheid van de Koning tot het oprichten en organiseren van de diensten van algemeen bestuur, meebrengt dat hij eveneens gemachtigd is door algemene regels het statuut van het Rijkspersoneel vast te stellen (Raad van State, Deprez, nr. 5914 van 12 december 1957; Crevecœur, nr. 8851 van 13 oktober 1961; Berckx, nr. 17128 van 9 juli 1975) (A. Mast, *Overzicht van het Belgisch Grondwettelijk Recht*, 7^e ed., 1983, p. 320).

En effet, la liberté d'émettre ou non son suffrage incitera l'électeur à opérer un choix plus responsable et obligera les partis politiques et les candidats à motiver l'électeur en lui présentant un programme clair et attrayant.

A cet effet, l'article est complété par un troisième alinéa :

« Le vote est libre. »

Article 48

Le premier alinéa de cet article doit être revu pour que la représentation proportionnelle ne soit plus limitée par province.

Le troisième alinéa de cet article doit être soumis à révision pour supprimer le vote obligatoire en conformité avec la modification proposée à l'article 47. A cet effet, les mots « obligatoire et » sont supprimés au troisième alinéa de l'article.

Article 50

La révision de l'article 50, 1°, conformément à la révision proposée à l'article 5 est nécessaire dans l'optique de la suppression de la distinction entre la naturalisation ordinaire et la grande naturalisation. Par la même occasion, le constituant a la possibilité de prévoir que le droit de vote est accordé aux femmes devenues belges par mariage.

La révision de l'article 50, 3°, permet au constituant d'abaisser l'âge de l'éligibilité.

Article 59bis

La révision de cet article est proposée pour instaurer le référendum de décision d'initiative populaire au niveau des Communautés.

Article 66

Le Roi nomme les fonctionnaires aux emplois d'administration générale (article 66, deuxième alinéa).

Jusqu'à présent, cette disposition a été interprétée de manière extensive, en ce sens que le Roi avait également une compétence de réglementation en l'espèce.

Le Conseil d'Etat a, dans une jurisprudence constante, déduit des articles 29 et 66 de la Constitution, que la compétence du Roi de créer et d'organiser les services d'administration générale a pour conséquence qu'il est également autorisé à fixer le statut des agents de l'Etat par le truchement de règles générales (Conseil d'Etat, Deprez, n° 5914 du 12 décembre 1957; Crevecœur, n° 8851 du 13 octobre 1961; Berckx, n° 17128 du 9 juillet 1975) (A. Mast, *Overzicht van het Belgisch Grondwettelijk Recht*, 7^e éd., 1983, p. 320).

Gezien echter de recente misbruiken van onder meer artikel 18 van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937, houdende het statuut van het Rijkspersoneel, en verwijzend naar het door de heren Daras en Dierickx, leden van de Kamer van Volksvertegenwoordigers, eerder ingediende wetsvoorstel tot opheffing van voormeld artikel 18 (Stuk Kamer, nr. 1230/1), alsmede naar het parallel met de herziening van dit artikel in te dienen voorstel van kaderwet houdende de algemene reglementering van het ambtenarenstatuut, is het noodzakelijk dit artikel te herzien ten einde de reglementerende bevoegdheid ter zake uitdrukkelijk aan het Parlement op te dragen.

Artikel 68

Ten einde de Kamers te verplichten zich uitdrukkelijk uit te spreken over elk *executive agreement* (een akkoord in vereenvoudige vorm, ter uitvoering van een verdrag) van een verdrag van bondgenootschap, alsmede over elk verdrag van bondgenootschap, is het noodzakelijk het tweede lid van dit artikel te wijzigen als volgt :

« De verdragen van bondgenootschap en de akkoorden in vereenvoudige vorm ter uitvoering van die verdragen, alsmede de handelsverdragen en de verdragen die de Staat zouden kunnen bezwaren of Belgen persoonlijk zouden kunnen binden, hebben eerst gevolg nadat zij de instemming van de Kamers hebben verkregen. »

Artikel 86

De herziening van dit artikel is noodzakelijk ten einde het in overeenstemming te brengen met de door de herziening van artikel 5 voorgestelde afschaffing van het onderscheid tussen de gewone en de grote naturalisatie.

Artikel 88

De herziening van dit artikel wordt voorgesteld ten einde het in overeenstemming te brengen met hetgeen eerder werd voorgesteld voor de artikelen 36 (verbod van cumulatie van het mandaat van minister met een parlementair mandaat) en 31^{ter} (algemeen verbod van cumulatie van politieke mandaten).

Voorgesteld wordt het eerste lid van dit artikel op te heffen, en in het tweede lid het woord « Zij » te vervangen door de woorden « De Ministers ».

Artikel 107^{ter}

Het is noodzakelijk dit artikel te herzien, ten einde de opdracht en de bevoegdheden van het Arbitragehof te verruimen, onder meer wat betreft de voorkoming en de regeling van belangenconflicten.

Paragraaf 1 van artikel 107^{ter} wordt gewijzigd als volgt :

« § 1. — De wet stelt de procedure in om de belangenconflicten en de bevoegdheidsconflicten tussen de wet, het

Toutefois, eu égard aux récents abus auxquels a notamment donné lieu l'article 18 de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat et compte tenu de la proposition de loi visant à abroger l'article 18 précité (Doc. Chambre n° 1230/1), déposée par les députés MM. Daras et Dierickx, ainsi que de la proposition de loi-cadre portant la réglementation générale du statut des fonctionnaires, qui doit être déposée parallèlement à la proposition de révision de cet article, il a été jugé nécessaire de revoir cet article afin de confier au Parlement la compétence de réglementation en l'espèce.

Article 68

Afin d'obliger les Chambres à se prononcer expressément sur tout *executive agreement* (c'est-à-dire un accord sous une forme simplifiée, destiné à exécuter un traité) d'un traité d'alliance, ainsi que sur tout traité d'alliance, il est nécessaire de modifier comme suit le deuxième alinéa de cet article :

« Les traités d'alliance et les accords sous une forme simplifiée destinés à exécuter ces traités, ainsi que les traités commerciaux ou de commerce et ceux qui pourraient grever l'Etat ou lier individuellement des Belges n'ont d'effet qu'après avoir reçu l'assentiment des Chambres. »

Article 86

Cet article doit être revu pour être mis en concordance avec la disposition de révision de l'article 5, qui prévoit la suppression de la distinction entre la naturalisation ordinaire et la grande naturalisation.

Article 88

Il est proposé de revoir cet article afin de le mettre en concordance avec ce qui a été proposé précédemment pour les articles 36 (interdiction de cumul du mandat de ministre et du mandat parlementaire) et 31^{ter} (interdiction générale de cumul de mandats politiques).

Il est proposé d'abroger le premier alinéa de cet article et de remplacer au deuxième alinéa, le mot « ils » par les mots « Les Ministres ».

Article 107^{ter}

Il est nécessaire de revoir cet article, pour étendre la mission et les compétences de la Cour d'arbitrage, notamment en ce qui concerne la prévention et le règlement de conflits d'intérêts.

Le § 1^{er} de l'article 107^{ter} est modifié comme suit :

« § 1^{er}. — La loi organise la procédure tendant à prévenir les conflits d'intérêts et les conflits de compétence entre la

decreet en de in artikel 26*bis* bedoelde regelen, tussen de decreten onderling en tussen de in artikel 26*bis* bedoelde regelen onderling, alsmede tussen de besluiten van de Exekutieven, te voorkomen. »

Artikel 107*quater*

De herziening van dit artikel wordt voorgesteld — samen met de herziening van artikel 26*bis* — ten einde het beslissend referendum op volksinitiatief in te voeren op het niveau van de Gewesten.

Artikel 108

Overeenkomstig de met betrekking tot artikel 31 voorgestelde herziening is het noodzakelijk in dit artikel een punt 2°*bis* in te voegen ten einde het initiatiefrecht uit te breiden tot elk volksinitiatief met betrekking tot het beslissend referendum op het niveau van respectievelijk de provincies, de gemeenten, de wijkraden, en andere.

TITEL III VAN DE GRONDWET

Het invoegen van een hoofdstuk V in titel III van de Grondwet is noodzakelijk, mede gezien de voorgestelde herziening van artikel 25*ter*, ten einde nader te bepalen de werking, bevoegdheden en algemene beginselen welke de instellingen beheersen van de op te richten geledingen binnen de voorgestelde integrale, basisdemocratische en gefedereerde staatsstructuur.

Artikel 123

De herziening van dit artikel, bij wijze van een in te voeren bepaling op de plaats van het opgeheven artikel 123, in titel V met betrekking tot « de gewapende macht », is noodzakelijk geworden ten einde overloze discussies omtrent de al dan niet grondwettelijke oirbaarheid van de installatie van vernietigingswapens op Belgisch grondgebied te vermijden.

De tekst van dit artikel zal luiden :

« Geen nucleaire wapens, noch biologische of chemische wapens kunnen door vreemde noch door Belgische troepen op Belgisch grondgebied worden opgeslagen, opgesteld of ingezet dan krachtens een wet.

Deze wet moet ten minste twee derde van de uitgebrachte stemmen verkrijgen. »

Artikel 128

Het is noodzakelijk dit artikel te herzien ten einde het in overeenstemming te brengen met hetgeen wordt voorgesteld in de herziening van onder meer artikel 6.

loi, le décret et les règles visées à l'article 26*bis*, entre les décrets entre eux et entre les règles visées à l'article 26*bis* entre elles, ainsi qu'entre les arrêtés des Exécutifs. »

Article 107*quater*

La révision de cet article est proposée — de même que celle de l'article 26*bis* — afin d'instaurer le référendum de décision d'initiative populaire au niveau des Régions.

Article 108

Conformément à la révision proposée de l'article 31, il est nécessaire d'insérer dans cet article un point 2°*bis*, afin d'étendre le droit d'initiative à toute initiative populaire relative au référendum de décision au niveau respectif des provinces, des communes, des conseils de quartier et autres.

TITRE III DE LA CONSTITUTION

L'insertion d'un chapitre V au titre III de la Constitution s'impose notamment compte tenu de la révision proposée de l'article 25*ter*, afin de définir avec plus de précision le fonctionnement, les compétences et les principes généraux qui régissent les institutions des composantes à créer dans le cadre de la structure étatique intégrale démocratique et fédérée proposée.

Article 123

La révision de cet article en vue de l'insertion d'une nouvelle disposition remplaçant l'article 123 abrogé au titre V, intitulé « de la force publique » est devenue nécessaire afin d'éviter des discussions sans fin sur la constitutionnalité ou l'inconstitutionnalité de l'installation d'armes de destruction sur le territoire belge.

Le texte de cet article sera rédigé comme suit :

« Aucune arme nucléaire ni aucune arme biologique ou chimique ne peuvent être entreposées, déployées ou utilisées par des troupes étrangères ni par des troupes belges sur le territoire belge qu'en vertu d'une loi.

Cette loi doit être adoptée aux deux tiers au moins des suffrages émis. »

Article 128

Cet article doit être mis en concordance avec ce qui est proposé dans la proposition de révision de l'article 6.

Voorgesteld wordt om in dit artikel de woorden « behoudens de bij de wet gestelde uitzonderingen » te schrappen.

Artikel 131

De herziening van dit artikel wordt voorgesteld ten einde de grondwetsherzieningsprocedure te versoepelen, alsmede om de mogelijkheid van een herziening via een beslissend referendum op volksinitiatief in te schrijven in de Grondwet. Met echter de uitdrukkelijke beperking dat een referendum nooit tot voorwerp kan hebben een voorstel tot herziening van de fundamentele rechten en vrijheden opgesomd in titel II van de Grondwet, evenmin als strekkend tot enige inperking van de rechten van de mens.

**

VOORSTEL VAN VERKLARING

De Kamers verklaren dat er reden bestaat tot herziening van de hiernavolgende bepalingen van de Grondwet :

- De artikelen 1, 2 en 3 van de Grondwet;
- Titel II van de Grondwet, ten einde het opschrift ervan te wijzigen;
- Artikel 4 van de Grondwet;
- Artikel 5 van de Grondwet;
- Artikel 6 van de Grondwet;
- Artikel 7 van de Grondwet;
- Titel II van de Grondwet, door invoeging van een artikel *7bis* (nieuw);
- Titel II van de Grondwet, door invoeging van een artikel *7ter* (nieuw);
- Titel II van de Grondwet, door invoeging van een artikel *9bis* (nieuw);
- Artikel 11 van de Grondwet;
- Titel II van de Grondwet, door invoeging van een artikel *14bis* (nieuw);
- Titel II van de Grondwet, door invoeging van een artikel *18bis* (nieuw);
- Artikel 19 van de Grondwet;
- Artikel 20 van de Grondwet;
- Artikel 22 van de Grondwet;
- Titel II van de Grondwet, door invoeging van een artikel *24bis* (nieuw) betreffende de economische en sociale rechten;
- Titel III van de Grondwet, door invoeging van een artikel *25ter* (nieuw);

Il est proposé de supprimer dans cet article les mots « sauf les exceptions établies par la loi ».

Article 131

La révision de cet article est proposée afin d'assouplir la procédure de révision des dispositions constitutionnelles, ainsi que pour inscrire dans la Constitution la possibilité d'une révision par le truchement d'un référendum de décision d'initiative populaire; sous la réserve toutefois qu'un référendum ne pourra jamais porter sur la révision des droits et libertés fondamentaux énumérés au titre II de la Constitution ni avoir pour but de limiter de quelque manière les droits de l'homme.

G. TRUSSART.

**

PROPOSITION DE DECLARATION

Les Chambres déclarent qu'il y a lieu à révision des dispositions constitutionnelles suivantes :

- Les articles 1^{er}, 2 et 3;
- Le titre II de la Constitution, en vue d'en modifier l'intitulé;
- L'article 4 de la Constitution;
- L'article 5 de la Constitution;
- L'article 6 de la Constitution;
- L'article 7 de la Constitution;
- Le titre II de la Constitution, par l'insertion d'un article *7bis* (nouveau);
- Le titre II de la Constitution, par l'insertion d'un article *7ter* (nouveau);
- Le titre II de la Constitution, par l'insertion d'un article *9bis* (nouveau);
- L'article 11 de la Constitution;
- Le titre II de la Constitution, par l'insertion d'un article *14bis* (nouveau);
- Le titre II de la Constitution, par l'insertion d'un article *18bis* (nouveau);
- L'article 19 de la Constitution;
- L'article 20 de la Constitution;
- L'article 22 de la Constitution;
- Le titre II de la Constitution, par l'insertion d'un article *24bis* (nouveau) relatif aux droits économiques et sociaux;
- Le titre III de la Constitution, par l'insertion d'un article *25ter* (nouveau);

— Artikel 26 van de Grondwet;	— L'article 26 de la Constitution;
— Artikel 26 <i>bis</i> van de Grondwet;	— L'article 26 <i>bis</i> de la Constitution;
— Artikel 27 van de Grondwet;	— L'article 27 de la Constitution;
— Artikel 31 van de Grondwet;	— L'article 31 de la Constitution;
— Titel III van de Grondwet, door invoeging van een artikel 31 <i>ter</i> (nieuw);	— Le titre III de la Constitution, par l'insertion d'un article 31 <i>ter</i> (nouveau);
— Artikel 32 van de Grondwet;	— L'article 32 de la Constitution;
— Artikel 36 van de Grondwet;	— L'article 36 de la Constitution;
— Titel III van de Grondwet, door invoeging van een artikel 40 <i>bis</i> (nieuw);	— Le titre III de la Constitution, par l'insertion d'un article 40 <i>bis</i> (nouveau);
— Artikel 47 van de Grondwet;	— L'article 47 de la Constitution;
— Artikel 48 van de Grondwet;	— L'article 48 de la Constitution;
— Artikel 50 van de Grondwet;	— L'article 50 de la Constitution;
— Artikel 53 van de Grondwet;	— L'article 53 de la Constitution;
— Artikel 56 van de Grondwet;	— L'article 56 de la Constitution;
— Artikel 56 <i>ter</i> van de Grondwet;	— L'article 56 <i>ter</i> de la Constitution;
— Artikel 58 van de Grondwet;	— L'article 58 de la Constitution;
— Artikel 59 <i>bis</i> van de Grondwet;	— L'article 59 <i>bis</i> de la Constitution;
— Artikel 66 van de Grondwet;	— L'article 66 de la Constitution;
— Artikel 68 van de Grondwet;	— L'article 68 de la Constitution;
— Artikel 71 van de Grondwet;	— L'article 71 de la Constitution;
— Artikel 86 van de Grondwet;	— L'article 86 de la Constitution;
— Artikel 88 van de Grondwet;	— L'article 88 de la Constitution;
— Artikel 107 <i>ter</i> van de Grondwet;	— L'article 107 <i>ter</i> de la Constitution;
— Artikel 107 <i>quater</i> van de Grondwet;	— L'article 107 <i>quater</i> de la Constitution;
— Artikel 108 van de Grondwet;	— L'article 108 de la Constitution;
— Titel III van de Grondwet, door invoeging van een Hoofdstuk V (nieuw) bevattende een artikel 109 <i>bis</i> (nieuw);	— Le titre III de la Constitution, par l'insertion d'un Chapitre V (nouveau) comprenant un article 109 <i>bis</i> (nouveau);
— Artikel 123 van de Grondwet;	— L'article 123 de la Constitution;
— Artikel 128 van de Grondwet;	— L'article 128 de la Constitution;
— Artikel 131 van de Grondwet.	— L'article 131 de la Constitution.

G. TRUSSART.
M. VAN PUYMBROECK.